

VAT reg.nr.: DE291638029



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier
Incoterms		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
DAP MODUGNO		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		Articolo	
		4 Data spedizione/ Shipping Date	
		14.07.2022	
		5 Consegna n / Delivery Note No.	
		21975107	
		6 Nr./No.	
		9 Data/Data	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	610195680

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	718,5 KG
21 Imballaggio/ Packing	3 x 0000SON, 48 x KLT 4314, 3 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location		616,2 KG
		12205299	14248		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	18320641 - 501209 0380				

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qty Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	2.880	PZ	21975107/10
		<b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE			
		Quantità dichiarata: 2880			119541053
		Quantità effettiva: 2880			119541054
		Tipo Imballaggio: 3			119541055
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Quantità imballi	
	550003885501	0053818697	2.880 PZ	3	
			Paese di origine / Country of origin	Paese di origine / Country of origin	
			Italia	Italia	
			Data controllo: 18/07/22		
			Firma		

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	119541053	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	119541054	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	119541055	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

3,000 P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ 050923811-0000 0000SON

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	21975107
4 Data spedizione/ Shipping Date	14.07.2022

48,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
3,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantennr. Supplier No.		<b>91001509</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>		<b>CMR</b>	
FAG Magyarország Ipari Kft  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 86791093	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)		Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Optimus '92 Kft  Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen			
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		Ort/Place Modugno		Land/Country Italy		14248	
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers		Ort/Place Debrecen		Land/Country Hungary		Datum/Date 15.07.2022	
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents Enclosed									

6	Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7	Anzahl der Packstücke No. of Packages	8	Art der Verpackung Type of Packaging	9	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10	Statistiknummer Statistical Number	11	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12	Volume (m³) Volume (m³)
	0012205299	3	0000SON					84822000		718,50	1,032		
	0012205362	2	0000SON							317,60	0,688		
Total:		5	Packing							1036,10	1,720		

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.	<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
PJSFAH-PLL5 Adam Molnar TEL: +3652581663 FAX: +36-52-581-363	Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay			

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement	<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--	--

<b>21</b> Ausgefertigt In Established In	Debrecen	am at	15.07.2022	Via del	<b>24</b> Gut empfangen Goods Received	Datum Date	26 Modugno (A)
<b>22</b> FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen	<b>23</b> OPTIMUS S2 KFT (®) 4030 Debrecen, Rigó u. 4. Cégjegyzékszám: 09-09-001848 09-09-002-09	Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee		KUEHNE+NAGEL S.r.l. 8 LUG 2022	

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance	<b>26</b> Contract Partner of Carrier	<b>27</b> Plate Number Net Load in kg	<b>28</b> Paletten-Absender - Paletts Sender Type Number No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet	<b>29</b> Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Type Number No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet
von/from bis/to km		Kfz SSZ-711 Anhänger	Confirmation of Recipient/Date/Signature	Confirmation of Driver/Date/Signature